

**РЕЗЮМЕТА**  
**на публикациите на**  
**на гл.ас. д-р Мирена Дамянова Легурска**  
**представени за участие в конкурс за заемане на академична длъжност**  
**„доцент“ по професионално направление 1.3. Педагогика на**  
**обучението по ... /Методика на обучението по гражданско**  
**образование/ - ДВ бр. 24/16.03.2018 г.**

Общ брой на научните публикации – 47, от които:

- Монография – 1;
- Книги и студии – 4;
- Статии, студии и научни доклади на български език – 23;
- Статии, студии и научни доклади на английски език – 9;
- Учебници и учебни помагала – 7
- Рецензии – 2;
- Съставителство и научна редакция – 3

Представени за рецензиране самостоятелни трудове по научния профил на конкурса:

- Монографии на български език – 1
- Статии на български език – 12

Публикациите са в няколко тематични области:

- обучение по гражданско образование
- обучение по правата на детето
- проблеми свързани с използването на информационните и комуникационни технологии в обучението
- актуални въпроси на българското образование, които имат значение за гражданското образование
- проблеми на квалификацията на учителите, свързани с гражданското образование

**1. Публикации в областта на обучението по гражданско образование**

Монография:

Съдържанието на книгата представя някои теоретични проблеми на обучението по гражданско образование и е структурирана в четири части.

Първата част е посветена на европейските стратегии и практики свързани с гражданското образование. Последователно са представени и коментирани Стратегия „Европа 2020“ (2010), Меморандум на ЕК за Учене през целия живот (2000) и Европейската референтна рамка за ключовите компетентности (2006), които са и в основата на политиките за реализиране целите на гражданското образование. Представена е спецификата на формите и начините на реализиране на гражданското образование в европейските държави. Коментирани са и стратегически документи по правата на детето, с тяхната философия, съдържателни акценти и основни принципи.

Втора част на книгата разкрива спецификата на гражданското образование. Тя е посветена на теоретичните аспекти, свързани със същността и реализацията на гражданското образование. Представена е педагогическата технология за реализиране целите на гражданското образование с нейните принципи, цели, задачи, методи и техники, както и формите на обучение.

Трета глава представя спецификата на системата на гражданското образование в детската градина и в началното училище. Акцент е поставен върху правата на детето в системата на гражданското образование, както и на методическите аспекти на развиването на обществените и гражданските компетентности в условията на предучилищното образование и в началния етап на основната образователна степен.

Последната, четвърта част е посветена на продължаващата квалификация на детските и на началните учители, като е акцентирано върху личните и професионалните компетентности на учителя. Представено е анкетно проучване с детски учители за отношението и нагласите им за реализиране на дейности, свързани с развиване на обществените и гражданските компетентности на децата, както и за трудностите, които срещат в педагогическата си практика.

В приложенията е представен изследователският инструментариум, който може да бъде използван за други изследвания, свързани с професионалните компетентности на учителя по гражданско образование.

Легурска, М. Развиване на обществени и граждански компетентности в предучилищна възраст. Юбилеен сборник 60 години Департамент за информация и усъвършенстване на учители, УИ „Св.Кл.Охридски”, С., 2013

Легурска, Мирена. Обществени и граждански компетентности на детския учител. Юбилейна международна научна конференция „130 години предучилищно образование в България”, Велико Търново, 2012

Легурска, М., Янакиева, Сн.. Формиране на елементи на гражданска култура при 3-7 годишни деца. Детето на 21 век, Велико Търново, 2002

В докладите се представят идеи за развиване на обществените и граждански компетентности на децата в предучилищна възраст, както и на учителите работещи в детската градина. Чрез проведените изследвания се цели проучване на мнението на учители по проблеми свързани с изграждането и развитието на гражданското образование у децата. Анкетирането включва въпроси в няколко аспекти: учебно-възпитателен процес чрез обучението по различни образователни направления, ателиета и допълнителни дейности; готовност и включване на децата в социално значими инициативи; методи, форми и организация, които се използват; срещани трудности; предпочитания и потребности от квалификация на преподавателите; възможности за подобряване качеството на гражданската подготовка на децата

Легурска, М. Развиване на обществени и граждански компетентности у учениците 1.-4. клас. Международна научна конференция „25 години Педагогически факултет”, ВТУ „Св. Св. Кирил и Методий”, Велико Търново, 2009

Статията представя проблеми свързани с гражданското образование на учениците в начална училищна възраст. Разгледани са спецификата и методиката на преподаване свързана с интерактивността и практическата насоченост.

Захариев, З., Стоименова, Б., Легурска, М. Развиване на обществени и граждански компетентности при ученици от прогимназиален етап. Ръководство за учители. УИ „Св.Кл.Охридски”, С., 2011

Legurska, M. Development of civic competences in primary schools, 17<sup>th</sup> International BASOPED conference, Kamchia, 2015

Захариев, З., Стоименова, Б., Легурска, М. Гражданските и обществените компетентности у българските ученици от прогимназиален етап – резултати от едно изследване. Професионално образование, № 1, 2012

Legurska, M. Assessment of social and civic competences of lower secondary students. 14<sup>th</sup> International BASOPED Conference "Evaluation in Education in the Balkan Countries", Faculty of Philosophy, University of

*Belgrade, Serbia, 2011*

*Стоименова, Б., Б. Василева, М. Легурска, Н. Цветкова. Развиване на обществени и граждански компетентности у учениците от прогимназиален етап (по български език и литература, история и английски език). В: Диалогът в историята, № 24-25, 2010*

В тази поредица от материали свързани с обществените и граждански компетентности на учениците от прогимназиален етап са разгледани теоретичните и експериментални аспекти на проблема, като са анализирани международните и национални измерения на обществените и граждански компетентности. Представени са резултати от изследване на ученици, учители и образователни експерти, както и пакет от обучителни материали за развиване на обществени и граждански компетентности в обучението по български език и литература, история и цивилизация и английски език в прогимназиален етап на средното общообразователно училище. Акцент е поставен и върху практически насоки за изграждане и развитие на обществените и граждански компетентности на учениците във вид на седем «златни» правила.

---

*М. Легурска. Гражданско образование в мултикултурната класна стая. В: Работа на учителя в интеркултурна среда. Педагогически практики ЦОИДУЕМ, 2015*

Мултикултурният аспект на гражданското образование е в основата на тази публикация. Работата на учителя в мултикултурната класна стая е и един от съвременните аспекти на проблема. Отчетени са възможностите на съвременните условия за провеждането ѝ.

*Легурска, М. Гражданско образование – приоритети и някои проблеми при оценяването. Начално образование, № 6, 2009*

Оценяването на процеса на дейностите по гражданско образование е от изключително значение тъй като по този начин получаваме обратната връзка от участниците, която е най-ценен източник на информация, наред с рефлексията, самооценката и оценка на ставащото в групата и това е в основата на тази статия.

*Пенкова, Р, А. Петров, А. Радкова, М. Падежка, Б. Стоименова, В. Панчев, М. Легурска. Образователна подкрепа по български език, история и гражданска ориентация. Наръчник за имигранти. Европейски фонд за интеграция на граждани на трети страни, Агенция по заетостта, С.2013*

*Боянова, В., П. Найденова, В. Мирчева, Е. Алексиева, М. Станкова, Е. Благоева, Р. Божинова, М. Коралов, М. Легурска, С. Драгова, Ц. Стоянова, А. Димитрова, В. Панчев, Д., Добрев, И. Илиев, Л. Стефанов, М. Михайлова, М. Георгиева, М. Мирчева, Т. Кючукова, Ю. Попова, Я. Пачолова. Обучение на педагогически специалисти за превенция на училищното насилие, агресията и други негативни прояви, Наръчник за учители, МОН, С., 2013*

*Боянова, В., П. Найденова, В. Мирчева, Е. Алексиева, М. Станкова, Е. Благоева, Р. Божинова, М. Коралов, М. Лезурска, С. Драгова, Ц. Стоянова, А. Димитрова, В. Панчев, Д., Добрев, И. Илиев, Л. Стефанов, М. Михайлова, М. Георгиева, М. Мирчева, Т. Кючукова, Ю. Попова, Я. Пачолова. Обучение на педагогически специалисти за превенция на училищното насилие, агресията и други негативни прояви, Наръчник за учителя, МОН, С., 2013*

В тези два учебни материали, създадени по проект се разглежда образованието за мир като процес на придобиване на ценностите и знанията и развиване на отношения, умения и поведение, необходими за живот в хармония със себе си, другите и естествената околна среда. Значението на образованието за мир, което се занимава с изучаване на един важен проблем, свързан със световния мир, и в тесен смисъл с ненасилието и разрешаването на конфликти; с толерантността и приемането на различията е представено в публикациите.

## **2. Публикации в областта на обучението по права на детето**

*Колева, И., Лезурска, М.; Цветанова, Л. Правото на детето на права. Изд. Движение „Предтечи”, С., 2001*

*Legurska, M. A reflexive technology for teaching the rights of children with 5-7 year olds. The 15th International Conference - “Educational Reform in the 21st Century in Balkan Countries” will take place at the University of South-East Europe Lumina, in Bucharest starting with June 28 till June 30, 2014*

*Legurska, M. Psychological and pedagogical training in childrens rights for teachers and parents. Quality education for all through improving teacher training, Sofia, 2010.*

*Лезурска, М. Някои идеи за обучение по правата на детето при 5-7 годишни деца. Дом, дете, детска градина, № 6, 2002*

Настоящите книга и статии представя образователна технология за образование по правата на детето при 5-7 годишни деца, основата на рефлексивния подход. В българското образователно пространство рефлексивният подход е намерил своето място, не само като позиция, но и като традиции. Изходна позиция на представената технологията е философското разбиране за генезиса и структурата на проблемната ситуация. В структурно отношение технологията съдържа четири равнища, които отговарят на степента на подреденост на информацията от когнитивна гледна точка. Първото равнище отговаря на знанието на детето за непълната и неподредена информация. Второто равнище отговаря на знанието на детето за непълната, но подредена информация, свързана с изследвания познавателен обект или явление.

Третото равнище е свързано с достатъчната, но неподредена информация. Четвъртото равнище създава представата на детето за достатъчната и подредена информация за конкретния обект или явление. Създава се цялостен образ, чието осъзнаване на елементите и целеполагащата единица води до пренос на знанията на детето и изграждането у него на способност за социална ориентация.

*Легурска, М. Гражданско образование и образование по правата на човека в училище. Професионално образование, № 2, 2012*

Настоящата статия представя концептуални постановки свързани с основните идеи на гражданското образование като интердисциплинарна предметна област. Разгледани са обществените и граждански компетентности и са потърсени връзките им с образованието по права на човека в българското училище. Образованието по права на човека в училище включва знания за предисторията и създаването на Всеобщата декларация за правата на човека, основните принципи и групи права. Очертани са й основните цели, свързани с реализирането им в училищната практика.

*Пенев, Р., Колева, И., Пенева, Л., Стойчев, Вл., Георгиева, Г., Легурска, М., Денев, Пл. Етноагресивни модели на поведение в предучилищна възраст. Годишник на СУ "Св. Климент охридски", ФНПП, № 104, 2011*

Настоящата студия отразява част от експериментално изследване на агресивните прояви в детските градини, реализирано чрез проекта „Социокултурни характеристики на педагогическата среда“, договор за научни изследвания №141/13.04.2010, в рамките на научноизследователската дейност на Софийския университет „Св. Климент Охридски“. Една от основните цели на изследването е извеждането на сумарните стойности и етнопрофилите в проявите на просоциално и агресивно поведение в предучилищна възраст.

### **3. Публикации свързани с използването на информационните и комуникационни технологии в обучението**

*Пенкова, Р., Легурска, М. Изследване на училищната практика в областта на дистанционното обучение в българските училища в чужбина, Историята, която усмихва, Парадигма, 2014*

*Стоименова, Бистра; Легурска М., Цветкова Н. Социални мрежи и продължаващото образование на учителите. II Есенен научно-образователен форум "Съвременни предизвикателства пред учителската професия" 24-25 ноември 2012, С., 2012*

*Пенкова, Р., Легурска, М. Обмяна на добри педагогически практики във виртуалното образователно пространство, Български език и литература, № 1, 2016*

*Baxter, G.J., Connolly, T.M., Stansfield, M.H., Gould, C., Tsvetkova, N., Kusheva, R., Stoimenova, B., Penkova, R., Legurska, M. and Dimitrova, N. Understanding the pedagogy Web 2.0 Supports: The presentation of a Web 2.0 pedagogical model", Proceedings of International Conference on European Transnational Education (ICEUTE), 20-21 October 2011, Salamanca, Spain, 2011*

*Connolly, T.M., Hainey, T., Baxter, G.J., Tsvetkova, N., Kusheva, R., Stoimenova, B., Penkova, R., Legurska M. and Dimitrova, N. Web 2.0 Education: An evaluation of a large-scale European pilot, Proceedings of International Conference on European Transnational Education (ICEUTE), 20-21 October 2011, Salamanca, Spain., 2011*

*Connolly, T.M., Hainey, T., Baxter, G.J., Stansfield, M.H., Carole, C., Can, C., Bedir, H., Inozu, J., Tsvetkova, N., Kusheva, R., Stoimenova, B., Penkova, R., Legurska M. and Dimitrova, N. "Teachers' Views on Web 2.0 in Education: An evaluation of a large-scale European pilot", Proceedings of International Conference on European Transnational Education (ICEUTE), 20-21 October 2011, Salamanca, Spain, 2011*

*Yanakieva, Sn., Legurska, M. Using the ICT for the purpose the civic education. ICT in the education of the Balkan countries, Varna, 2010*

В съвременното глоболизиращо се и динамично общество владенето и ползването на информационните и комуникационни технологии е съществен елемент от функционалната грамотност на всеки човек и е необходимо условие за неговата лична и професионална реализация и израстване. Това е и акцентът в тази поредица от публикации, които представят идеи за реализиране на обучение основано на технологична интеракция – виртуално пространство, web 2.00 инструменти и др.

Информационните и комуникационни технологии са съвременното предизвикателство пред образованието като цяло и в частност пред гражданското образование на учениците. Бързото им развитие обхваща области, свързани с разработването и използването на нови методи и средства за обучение по гражданско образование, открива нови възможности за подобряване на учебновъзпитателния процес в училище.

#### **4. Публикации по актуални въпроси на българското образование, които имат значение за гражданското образование**

*Цветкова, Н., Христова, Пл., Легурска, М. Обучение на ученици със специални образователни потребности в масовите училища – очаквания и предизвикателства, VII международна конференция „Образование, наука, иновации“ – Европейски политехнически университет, Перник, 2017*

*Nikolina Tsvetkova, Plama Hristova, Mirena Legurska The Potential of Simulated Practice Learning for Preparing Child-care Specialists, Journal of Learning, Development and Community, JLDC 1/2016*

В публикациите е разгледана спецификата и приложимостта на обучение, основано на игри и коомпютърни симулации. акцентира се върху нагласите на учителите и промяната им чрез сериозни игри. Разгледана е работата с деца и ученици със СОП в светлината на ЗПУО. Изследвани са потребностите, очакванията и мненията на педагогически специалисти, работещи с деца със СОП в България.

*Легурска, Мирена. Как да създадем една по-сигурна среда в училище. Професионално образование, № 6, 2012*

Акцент в тази публикация е върху: най-ефикасните и ефективни програми за развитие на безопасни училища са тези, които наблягат на превенцията, позитивни алтернативи, развитието на психо-социални умения, както и признаване и зачитане личността на ученика. Подчертано е че училищният климат трябва да се основава на силните страни на всеки ученик и изграждането на система за психологическо обслужване на образованието и засилване възпитателната работа с децата и учениците с оглед пълноценно личностно развитие, което се изразява в разширяване и стимулиране на формите за обучение и възпитание в дух на демократично гражданство и патриотизъм, здравно и екологично възпитание.

*Пенкова Р., Легурска М. Изследване на комуникативните потребности на учениците от основната и средната училищна степен. Международна конференция " Език и култура в съвременния свят", Бургас, 2012*

*Пенкова, Р., Цветкова, Н., Стоименова, Б., Легурска, М. Взаимодействие между езиковите дисциплини в прогимназиален етап на средното училище. Изд. „Парадигма”, С., 2011*

Тенденция в езиковото образование на европейско равнище, както и основните постановки в документите, регулиращи обучението по езици са в основата на тези две публикации. В студията и статията са представени изследвания, с които се проучат възможностите за взаимодействие (в теоретичен и практически аспект) между обучението по първия език и изучаваните други езици и доколко тези възможности се



използват в училище. Чрез подбора на модерни техники за езиково обучение се търси оптималният вариант, при който българският език може да подпомага овладяването на други два езика, както и възможности за преодоляване на интерференцията и за положителен трансфер от един език на друг.

*Стоянова, К., Лезурска, М. Практическите задания като средство за развитие на професионално-личностни качества в учениците. Международна научна конференция „Педагогическата среда в университета като пространство за професионално-лично развитие на бъдещия специалист“, Китев, 2011*

В настоящия материал е представен вариант на практическо задание по строителна практика, чрез което се развиват основни професионално-личностни качества в учениците в процеса на обучение. Акцентът е поставен върху комуникативността, уменията за работа в екип, мотивацията, отговорност, точност и прецизност.

Като част от професионалните компетенции, тези личностни умения и качества са от особено значение за успешна професионална реализация на бъдещата работна сила.

*Колева, И., В. Коцева-Попова, М. Лезурска. Аз променям света. Познавателна книжка по образователно направление Околен свят, трета подготвителна възрастова група, Велес, С., 2018*

*Колева, И., В. Коцева-Попова, М. Лезурска. Аз променям света. Познавателна книжка по онбразователно направление Околен свят, четвърта подготвителна възрастова група, Велес, С., 2018*

*Колева, И., М. Попова, М. Лезурска, В. Коцева-Попова, И. Панталеева, С. Ненкова, Н. Коев, Книга за учителя към програмна система “Аз променям света” за III подготвителна група, Велес, С., 2018*

Одобрената от МОН Програмната система „Аз променям света“ включва познавателни книжки за децата от трета и четвърта възрастова група и книги за учителя и е ориентирана към педагогическо взаимодействие в интеркултурна образователна среда. Философията ѝ се определя от Закона за предучилищното и училищното образование (2016), както и от съпътстващите го държавни образователни стандарти по предучилищно образование, по гражданско, здравно, екологично и интеркултурно образование, по приобщаващо образование и др. Познавателните задачи са структурирани по ДОСПО и ДОСГЗЕИО (2016).

*Радев, П., Г. Цоков, В. Гюрова, Д. Гюров, А. Александрова, Д. Миткова, Ж. Савова, В. Делибалтова, С. Янакиева, З.Захариев, С. Ненова, Е. Тополска, Н. Димитрова, Б. Стоименова, В. Панчев, М. Лезурска, Г. Евденова, Д. Христова, С. Иванова. Учебно помагало за обучение на педагогически специалисти, заемащи нова за системата на народната просвета длъжност, както и връщащи се след продължителен отпуск*

*или след прекъсване на учителския стаж по специалността повече от две учебни години. Модул 1, МОН, С., 2013*

*Радев, П., Г. Цоков, В. Гюрова, Д. Гюров, А. Александрова, Д. Миткова, Ж. Савова, В. Делибалтова, С. Янакиева, З.Захариев, С. Ненова, Е. Тополска, Н. Димитрова, Б. Стоименова, В. Панчев, М. Лезурска, Г. Евденова, Д. Христова, С. Иванова. Учебно помагало за обучение на педагогически специалисти, заемащи нова за системата на народната просвета длъжност, както и връщащи се след продължителен отпуск или след прекъсване на учителския стаж по специалността повече от две учебни години. Модул 2, МОН, С., 2013*

Учебните помагала са разработено за организиране и провеждане на обучения на главни учители и педагогически специалисти, заемащи нова за системата на народната просвета длъжност, както и връщащи се след продължителен отпуск (повече от две учебни години) или след прекъсване на учителския стаж по специалността повече от две учебни години. Включва теми свързани с публично представяне на социалния статус на учителя/възпитателя – портфолио; управление на образователната институция; планиране и организация; лидерската роля на учителя/възпитателя за промяна и развитие на съвременната образователна институция

## **5. Публикации по проблеми на квалификацията на учителите, свързани с гражданското образование**

*Захариев, З., Лезурска, М., Стоименова, Б., Проучване на теоретико-приложни разработки на педагогически специалисти защитили I ПКС в ДИУУ (2009 – 2012 г.), Българско списание за образование, бр. 2, с.74-92, 2013*

*Захариев, З., Лезурска, М., Стоименова, Б., Теоретико-приложни изследвания и нововъведения в българското училище. IV Есенен научно-образователен форум Учителят и модернизиранието на образованието - национални и европейски практики, УИ“Св. Кл. Охридски“, С.,2014*

Тези доклади представят научен анализ на съдържанието и значимостта на педагогическите идеи, емпирично потвърдени в писмените разработки за I ПКС и резултати от емпирично изследване на мнението на учители и образователни експерти относно иновативните моменти в тези разработки. Описани са 20 типични случая (case study) от теренното наблюдение, които праткически са приложени от учители, защитили I ПКС.

Подпис:



(гл.ас. д-р Мирена Лезурска)